



**О проекте Указа Президента Республики Казахстан "Об утверждении Договора между Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан об углублении экономического сотрудничества на 1998-2005 годы"**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 17 марта 1999 года № 250

В целях реализации достигнутых договоренностей в ходе официального визита Президента Республики Казахстан Н.Назарбаева в Республику Узбекистан 30-31 октября 1998 года Правительство Республики Казахстан постановляет:

Внести на утверждение Президента Республики Казахстан проект Указа Президента Республики Казахстан "Об утверждении Договора между Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан об углублении экономического сотрудничества на 1998-2005 г о д ы " .

Премьер-Министр  
Республики Казахстан

Указ

Президента Республики Казахстан

Об утверждении Договора между Республикой Казахстан и  
Республикой Узбекистан об углублении экономического сотрудничества  
на 1998 - 2005 г о д ы

В целях дальнейшего углубления экономической интеграции и создания условий для развития равноправного и взаимовыгодного сотрудничества между Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан постановляю:

1. Утвердить Договор между Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан об углублении экономического сотрудничества на 1998-2005 годы, совершенный в городе Ташкенте 31 октября 1998 года.

2. Настоящий Указ вступает в силу со дня подписания.

Президент

Договор

между Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан  
об углублении экономического сотрудничества  
на 1998 - 2005 годы

Республика Казахстан и Республика Узбекистан, именуемые далее Стороны, руководствуясь Договором о вечной дружбе между Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан от 31 октября 1998 года, Соглашением между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Узбекистан о мерах углубления экономической интеграции на 1994-2000 годы от 28 июля 1993 года, Договором между Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан о создании Единого экономического пространства от 10 января 1994 года, Соглашением между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Узбекистан о свободной торговле от 2 июня 1997 года, а также другими международными договорами, участниками которых являются Стороны, признавая, что экономическое сотрудничество направлено, прежде всего, на повышение уровня жизни и удовлетворение потребностей населения двух государств, осознавая преимущества международного разделения труда, специализации и кооперирования производства, взаимовыгодной торговли для достижения целей их социально-экономического развития, исходя из необходимости дальнейшего укрепления и развития равноправных и взаимовыгодных торгово-экономических и производственных отношений, придания им долгосрочного и устойчивого характера, эффективного использования экономического потенциала двух государств и повышения благосостояния их народов, подтверждая необходимость взаимовыгодного использования производственного и интеллектуального потенциала своих государств и стремясь к дальнейшему углублению всестороннего сотрудничества, придавая важное значение осуществлению экономических реформ, созданию условий для поэтапного перехода к свободному перемещению товаров, услуг, капиталов и рабочей силы, руководствуясь общепризнанными нормами и принципами международного права, согласились о нижеследующем:



поощряют открытие торговых домов, представительств.

#### С т а т ь я 5

Стороны создают благоприятные условия для поощрения и взаимной защиты инвестиций, поддержке предпринимательства по взаимодействию на рынке ценных бумаг, развитию биржевой торговли.

#### С т а т ь я 6

Стороны на взаимовыгодной основе обеспечивают взаимодействие в проведении фундаментальных и прикладных научных исследований в рамках международных проектов, включая организацию совместных научных работ по проблемам, представляющим общий интерес.

#### С т а т ь я 7

Стороны продолжают сотрудничество в области транспорта и связи, создадут благоприятные условия для транзита через свои территории.

#### С т а т ь я 8

Стороны поручают своим правительствам, Совместной межправительственной комиссии по двустороннему сотрудничеству между Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан координацию выполнения Программы, осуществление контроля за ходом ее реализации и, в случае необходимости, выработанных предложений по внесению в нее изменений.

#### С т а т ь я 9

Разногласия, возникающие при толковании положений настоящего Договора, Стороны будут разрешать путем переговоров и консультаций.

По взаимному согласию Сторон в настоящий Договор могут вноситься изменения и дополнения, оформляемые отдельными протоколами, являющимися неотъемлемой частью настоящего Договора.

#### С т а т ь я 10

Настоящий Договор не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из

других международных договоров, участниками которых они являются.

## С т а т ь я 11

Настоящий Договор вступает в силу с даты последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу и действует до 31 декабря 2005 года.

Каждая из Сторон может прекратить действие настоящего Договора путем письменного уведомления другой Стороны. В этом случае, настоящий Договор прекращает свое действие через шесть месяцев с даты получения такого уведомления.

Прекращение действия настоящего Договора не затрагивает осуществление проектов, вступивших в силу в период действия Договора.

Совершено в городе Ташкенте 31 октября 1998 года в двух экземплярах, каждый на казахском, узбекском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

Для целей толкования положений настоящего Договора Стороны используют текст на русском языке.

За Республику Казахстан

За Республику Узбекистан

Программа  
экономического сотрудничества  
между Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан  
на 1998-2005 годы

Республика Казахстан и Республика Узбекистан являются экономическими партнерами. Экономические интересы обоих государств обусловлены, прежде всего, взаимовыгодностью, что определяет необходимость совместной выработки согласованных действий по дальнейшему развитию двусторонних экономических отношений. Стремясь обеспечить благоприятные условия для динамичного и гармоничного развития экономики и проведения экономических реформ в интересах повышения жизненного уровня народов государств разработана настоящая Программа экономического сотрудничества между Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан на 1998-2005 годы (далее - "Программа").

### I. Состояние и проблемы развития

## казахстанско-узбекского экономического сотрудничества

Произошедшие радикальные изменения в экономике Республики Казахстан и Республики Узбекистан после провозглашения независимости обоими государствами, становление рыночного механизма сопровождалось ослаблением хозяйственных и кооперационных связей, значительным спадом объемов производства и сокращением  
в з а и м н о г о т о в а р о о б о р о т а .

В экономическом сотрудничестве Республики Казахстан и Республики Узбекистан недостаточно использовалось одно из важнейших направлений - создание совместных производственных экспортоориентированных структур, способствующих развитию экономики и, как следствие, промышленных связей на основе взаимной выгоды, более эффективному использованию сложившейся специализации предприятий в области топливно- энергетического комплекса, машиностроения, пищевой и химической промышленности, черной и цветной металлургии, мобилизации финансовых и инвестиционных ресурсов. Правовая основа для организации и деятельности таких структур в нормативно-правовых актах Республики Казахстан и Республики Узбекистан в настоящее время существенно различается, что является сдерживающим ф а к т о р о м н а п у т и и х р а з в и т и я .

Для решения существующих проблем в экономических отношениях Республики Казахстан и Республики Узбекистан требуется выработка стратегии взаимовыгодного экономического сотрудничества по осуществлению настоящей Программы.

## II. Цели и задачи Программы

Программа разработана с целью реализации Республики Казахстан и Республикой Узбекистан на долгосрочной основе согласованного комплекса мер, в том числе нормативно-правового характера, по оказанию государственного содействия развитию взаимовыгодных экономических и научно-технических связей между двумя странами, достижению существенного прогресса в производственном сотрудничестве различных отраслей национальных экономик и роста на этой основе взаимного товарооборота, а также удовлетворению духовно-культурных потребностей, повышению уровня жизни народов Республики Казахстан и Республики Узбекистан.

В процессе выполнения Программы предстоит решить следующие задачи:  
достижение стабилизации производства и экономического роста;  
развитие равноправных и взаимовыгодных торгово-экономических и  
п р о и з в о д с т в е н н ы х о т н о ш е н и й ;  
развитие межрегионального сотрудничества;  
формирование отдельных межгосударственных проектов и программ  
экономического сотрудничества, создание совместных предприятий различных форм

собственности, финансово-промышленных групп, международных консорциумов в приоритетных отраслях народнохозяйственных комплексов государств-участников, деятельности национальных и иностранных инвесторов на территориях обоих государств;

эффективное использование и развитие транспортных коммуникаций и связи;  
создание условий для добросовестной конкуренции и разработка мер по регулированию деятельности субъектов естественных монополий;  
взаимодействие в развитии фондовых рынков;  
разработка и реализация мер по укреплению и развитию гуманитарного сотрудничества, взаимодействию в социальной, культурной и иных сферах;  
осуществление согласованных действий по охране окружающей среды, улучшению экологической обстановки, ликвидации последствий стихийных бедствий и катастроф;  
координация действий по усилению борьбы с организованной преступностью, терроризмом, незаконным распространением и сбытом наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров.

### III. Развитие экономического сотрудничества

Программой намечена реализация мер по дальнейшему развитию взаимовыгодных процессов в экономике, что будет способствовать реальному повышению эффективности деятельности Центрально-Азиатского экономического сообщества в целях .

К основным направлениям, по которым предлагается координировать действия Сторон в проведении экономических реформ, относятся:  
подготовка предложений по созданию условий, благоприятствующих взаимному участию хозяйствующих субъектов Сторон в этой программе;  
разработка и подписание межправительственных Соглашений по осуществлению политики поддержки предпринимательства;  
разработка системы согласованной тарифной политики.

Стороны будут гармонизировать нормативно-правовую базу, создавая равновыгодные условия для хозяйствующих субъектов обоих государств и, в первую очередь, касающихся:

принципов взимания таможенных пошлин, сборов и таможенного контроля при осуществлении экспортно-импортных операций по взаимной торговле;  
создания международных консорциумов, межгосударственных финансово-промышленных групп и других совместных структур;  
условий природопользования и охраны окружающей природной среды.

### IV. Координация приоритетных направлений

Программа предусматривает сотрудничество по следующим приоритетным направлениям:

повышение конкурентоспособности продукции;  
развитие экспортного потенциала.

В целях повышения конкурентоспособности продукции, производимой предприятиями, предстоит рассмотреть возможности сохранения и развития наиболее ценных элементов накопленного научно-технического потенциала и использование его в интересах развития экономики обоих государств, создания для собственных товаропроизводителей приоритетных условий для производства и сбыта продукции на рынках Республики Узбекистан и Республики Казахстан, содействия росту спроса на продукцию предприятий обоих государств, защиты общего рыночного пространства от недобросовестной конкуренции.

Действенным механизмом проведения согласованной структурной перестройки экономики Республики Казахстан и Республики Узбекистан будет создание совместных узбекско-казахстанских транснациональных структур в приоритетных отраслях и промышленных комплексах, позволяющих создать предпосылки для эффективного инвестирования и межотраслевого перелива капитала, формирования и развития рациональных кооперационных связей, ускорения научно-технического прогресса, наращивания экспортного потенциала, реализации прогрессивных структурных изменений в экономике.

Важным направлением в согласовании приоритетных структурных изменений экономики будет осуществление координации деятельности научных, проектных и конструкторско-технологических организаций с целью эффективного использования научных потенциалов Республики Казахстан и Республики Узбекистан в области фундаментальных, прикладных исследований и инновационной деятельности.

Основными направлениями сотрудничества в инновационной сфере будут развитие технологий в:

биотехнологии для сельского хозяйства и производстве медицинских препаратов; машиностроении - сельхозмашиностроении, производстве спецтехники, транспортных средств, энергетического, нефтегазового и нефтепромыслового оборудования;

металлургической промышленности - прогрессивных профилей проката; производство труб нефтегазового сортамента, ферросплавов и специальных сталей, вольфрамowo-молибденовой продукции и редкоземельных металлов;

химической и нефтехимической промышленности - производство удобрений и средств защиты растений, полимерных конструкционных материалов, малотоннажной химической продукции, химических нитей и волокон;

разработке оборудования и водосберегающих технологий для сельского хозяйства;

разработке нетрадиционных источников энергии; нефтеперерабатывающей и нефтегазовой промышленности - организация замены первичных мощностей по нефтепереработке, внедрение новейших технологий с целью увеличения глубины переработки нефти и повышения качества нефтепродуктов; переработке сельхозпродукции - разработка технологий и оборудования для получения новых пищевых продуктов и глубокой переработки овощей и фруктов.

Основой практического осуществления согласованной структурной политики является реализация обоими государствами как национальных целевых комплексных программ и проектов, так и совместных, в том числе, предусматривающих крупные изменения в инвестиционной деятельности.

Межгосударственные целевые комплексные программы в соответствии с программами структурной перестройки производств обоих государств будут предусматривать проведение комплекса мер, направленных на перемещение капитала в наиболее перспективные сферы экономики, а также свертывание неэффективных, неконкурентоспособных отраслей и производств, с целью содействия активизации целенаправленной структурной политики, обеспечения жизненно важных систем экономики, повышения конкурентоспособности продукции, сохранения научно-технического, производственного и кадрового потенциалов.

В процессе осуществления Программы будут приняты действенные меры по усилению и развитию промышленных связей на основе взаимной выгоды между предприятиями Республики Казахстан и Республики Узбекистан, направленные на увеличение выпуска прогрессивных видов продукции, эффективное комплексное использование сырьевых ресурсов, производственных мощностей и трудовых ресурсов, для расширения экспортного потенциала и развития импортозамещающих производств, осуществления межгосударственных программ.

## V. Координация мер по решению совместных социальных проблем

Республика Казахстан и Республика Узбекистан будут взаимодействовать в области гуманитарного сотрудничества, учреждения информационно-культурных центров, здравоохранения, народного образования и подготовки кадров, культуры, печати и информации.

Программой предусматривается дальнейшее совершенствование правовой базы при решении совместных важнейших проблем социальной защиты и занятости, условий труда, предотвращения несчастных случаев на производстве и профессиональных заболеваний, гигиены труда, путем заключения отдельных соглашений.

В период реализации Программы будет осуществляться координация усилий в развитии взаимовыгодного сотрудничества в области здравоохранения и улучшения

санитарно-эпидемиологической обстановки, производства лекарственных препаратов и медицинской техники, в сфере подготовки высококвалифицированных кадров для различных отраслей и обмена специалистами, учеными, аспирантами, стажерами и студентами, а также в области культуры и искусства, физической культуры, спорта, санаторно-курортного дела и туризма.

Дальнейшее расширение получит сотрудничество в области защиты и улучшения состояния окружающей среды, рационального и ресурсосберегающего природопользования.

Особые меры будут приняты с целью решения проблем для улучшения жизненных условий населения Приаралья.

## VI. Развитие торговых отношений

Торгово-экономические отношения между Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан развиваются на основе дальнейшего внедрения рыночных принципов. Решающее значение приобрели непосредственные связи между предприятиями различных форм собственности и другими субъектами рынка в соответствии с национальными законодательствами, а также международными договорами, участниками которых являются Стороны.

В области гармонизации действующего в Республике Казахстан и Республике Узбекистан таможенного законодательства предстоит провести согласованную работу по унификации таможенных правил и процедур, устранению имеющихся элементов дискриминации при таможенном оформлении товаров и транспортных средств и обеспечить при этом тесное взаимодействие таможенных, пограничных и других органов на основе двусторонних регламентирующих документов.

Гармонизация таможенного законодательства Республики Казахстан и Республики Узбекистан предусматривает сотрудничество по следующим направлениям:

- упрощение таможенных процедур по взаимной торговле;
- сближение процедур таможенного оформления в различных таможенных режимах;
- выработка единого подхода к вопросу организации таможенного контроля и таможенного оформления товаров, перемещаемых через таможенные границы;
- содействие внедрению в практику таможенного контроля положений специально разработанных нормативных документов по защите интеллектуальной собственности.

Программой предусматривается расширение сотрудничества в области транспорта и связи, взаимодействие транспортных систем Сторон, имея в виду их более эффективное использование при перевозке пассажиров и грузов, снижения транспортных издержек, проведения с этой целью согласованной тарифной и налоговой политики, реализации совместно разработанных программ и развития транспортной инфраструктуры всех видов транспорта, включая расположенных на

территории другой Стороны.

Совместная реализация этой задачи будет осуществляться по следующим направлениям:

совершенствование нормативно-правовой базы на основе реализации существующих и подготовки новых двусторонних соглашений в области транспорта; привлечение средств казахстанских и узбекских инвесторов, а также кредитов и капитала третьих стран к решению вышеуказанных задач.

Порядок и условия транспортных перевозок и обмен услугами определяются отдельными соглашениями.

Организация и осуществление торговых отношений между странами предполагает активный обмен необходимой информацией, и в первую очередь, сопоставление данных по внешней торговле.

Будут подготовлены предложения по созданию совместной информационной системы Республики Казахстан и Республики Узбекистан, которая должна обеспечить отслеживание состояния рынка товаров и услуг обеих стран. Представление информации в совместную информационную систему будет осуществляться по согласованному перечню показателей соответствующими ведомствами Республики Казахстан и Республики Узбекистан.

В соответствии с Программой дальнейшее развитие должно получить межрегиональное сотрудничество Республики Казахстан и Республики Узбекистан, важнейшим направлением которого станет создание благоприятных условий для социально-экономического подъема этих территорий с учетом сложившихся ранее межрегиональных хозяйственных связей, сохранения обычаев и духовных ценностей проживающего в них населения.

## VII. Механизм реализации Программы

Реализация Программы будет осуществляться посредством выполнения государственными органами и хозяйствующими субъектами Республики Казахстан и Республики Узбекистан конкретных действий.

С целью выполнения Программы в рамках постоянно действующей Совместной межправительственной комиссии по двустороннему сотрудничеству между Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан создаются Группа по реализации Программы (далее - Группа) и рабочие группы по основным разделам Программы.

Группа включает казахстанскую и узбекскую части, каждая из которых возглавляется Председателем, назначаемым Главами Правительств Сторон.

В состав Группы входят руководители рабочих групп от узбекской и казахстанской Сторон.

Заседания Группы проводятся по мере необходимости, но не реже одного раза в

полугодие, поочередно в Республике Казахстан и Республике Узбекистан. Председательствует на заседании Группы Председатель от принимающей Стороны.

Основными функциями Группы являются:

координация деятельности по реализации Программы в рамках национальных частей ;

организация подготовки ежегодного Плана мероприятий по реализации Программы на соответствующий год, который выносится на заседание постоянно действующей Совместной межправительственной комиссии по двустороннему сотрудничеству между Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан;

организация подготовки проектов межправительственных соглашений по вопросам, связанным с реализацией и координацией Программы;

подготовка для рассмотрения на заседаниях постоянно действующей Совместной межправительственной комиссии по двустороннему сотрудничеству между Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан отдельных проблем, связанных с реализацией Программы ;

иные функции, определяемые регламентом Группы.

Регламент Группы рассматривается и утверждается на заседании Группы не позднее 60 дней с даты вступления в силу Договора между Республикой Казахстан и Республикой Узбекистан об углублении экономического сотрудничества на 1998-2005 годы .

(Специалисты: Э.Жакупова  
И.Сельдемирова)